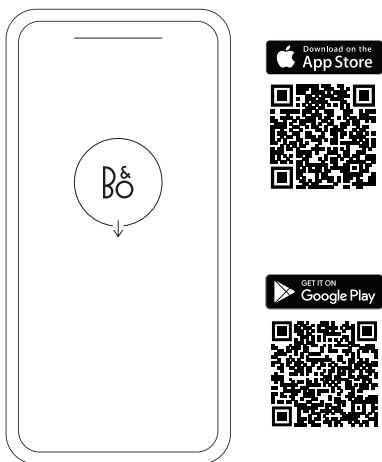


ЗАГРУЗИТЬ ПРИЛОЖЕНИЕ BANG & OLUFSEN



Чтобы настроить устройство, загрузите приложение Bang & Olufsen из Google Play или Apple App Store.

С помощью этого приложения вы можете настроить продукт для доступа ко всем функциям Bang & Olufsen. Откройте для себя все возможности продукта, включая персонализацию звука, поддержку продукта и новые функции — и все это у вас под рукой.

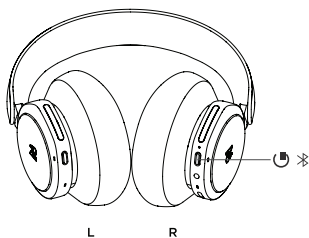
При первом запуске приложение Bang & Olufsen попросит вас создать аккаунт.

Чтобы настроить наушники, добавьте новое устройство. Если у вас уже есть учетная запись, перейдите в настройки.

ПЕРВЫЕ ШАГИ



Включите новое устройство Veorplay Portal, коротко нажав кнопку на правом наушнике. Нажмите и удерживайте правую кнопку, чтобы начать сопряжение по Bluetooth. Затем перейдите в приложение Bang & Olufsen, чтобы настроить продукт, подключиться к Bluetooth и персонализировать наушники. Как только наушники Veorplay Portal будут включены, вы сможете найти их в настройках Bluetooth вашего устройства.

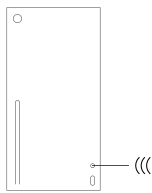
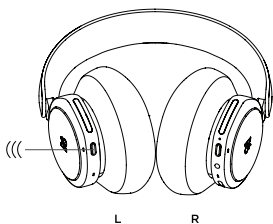


СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ХВОХ



Нажмите кнопку привязки на Xbox, а затем в течение 3 секунд удерживайте соответствующую кнопку на Veorplay Portal.

Кнопка сопряжения находится в нижней части левого наушника.



АКТИВАЦИЯ DOLBY ATMOS ДЛЯ НАУШНИКОВ

Система Dolby Atmos для наушников — это безупречное звучание



с эффектом присутствия для ПК и Xbox. Технология виртуального объемного звучания гарантирует высокое качество аудио, меньше задержек и больше гибкости в настройке эквалайзера, позволяя вам окунуться в мир игр, кино и музыки и ощутить новый уровень реалистичности.

АКТИВАЦИЯ

Загрузите приложение Dolby Access из Microsoft Store.

Зарегистрируйте VeoPlay Portal, чтобы разблокировать лицензию.

Наслаждайтесь виртуальным объемным звуком.

МУЗЫКА



Для управления Beoplay Portal используйте сенсорные элементы управления на левом и правом наушниках (L/R).

Действие	Жест
Воспроизведение	Двойное касание левого/ правого диска
Пауза	Двойное касание левого/ правого диска
Увеличение громкости	Проведение вверх правым ползунком
Уменьшение громкости	Проведение вниз правым ползунком
Active Noise Cancellation	Проведение вниз левым ползунком
Прозрачность	Проведение вверх левым ползунком
Переключиться на Xbox	Нажатие левой кнопки

ВЫЗОВЫ



Для управления Veorplay Portal используйте сенсорные элементы управления на левом и правом наушниках (L/R).

Действие	Жест
Принять звонок	Двойное касание левого/ правого диска
Отключение звука микрофона	Двойное касание левого/ правого диска
Увеличение громкости	Проведение вверх правым ползунком
Уменьшение громкости	Проведение вниз правым ползунком
Active Noise Cancellation	Проведение вниз левым ползунком
Настройка Own Voice	Проведение вверх левым ползунком

ИГРЫ



Для управления Veorlay Portal используйте сенсорные элементы управления на левом и правом наушниках (L/R).

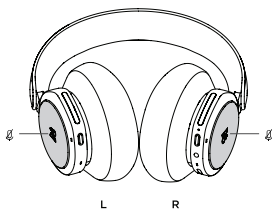
Действие	Жест
Отключение звука микрофона	Двойное касание левого/правого диска
Увеличение громкости	Проведение вверх по правой сенсорной панели
Уменьшение громкости	Проведение вниз по правой сенсорной панели
Баланс игры/чата — больше чата	Проведение вверх по левой сенсорной панели
Баланс игры/чата — больше игры	Проведение вниз по левой сенсорной панели
Переключение на Bluetooth	Нажатие левой кнопки

ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА МИКРОФОНА



Дважды коснитесь левого или правого диска, чтобы отключить/включить звук во время игры.

При отключении звука индикатор на правом наушнике загорится красным, и раздастся звуковая подсказка.



XBOX И BLUETOOTH



Когда наушники Portal подключены к Xbox, воспроизведение аудио по Bluetooth будет приостановлено, чтобы не отвлекать вас от игры.

Переключение между типами подключения можно выполнить с помощью:

- нажатия кнопки на левом наушнике;
- отключения Xbox;
- переключения в приложении.

На вашем устройстве (например, смартфоне) должна быть включена функция Bluetooth для подключения и управления Beoplay Portal с помощью приложения Bang & Olufsen.

ИГРЫ НА ПК ПРИ ПРОВОДНОМ ПОДКЛЮЧЕНИИ



Используйте прилагаемый кабель USB-C для проводных игр на ПК. С его помощью можно заряжать Veoplay Portal во время игры.

Линейный кабель (тоже в комплекте) позволяет подключить наушники к игровым консолям.

ИГРЫ НА ПК ПРИ БЕСПРОВОДНОМ ПОДКЛЮЧЕНИИ



Чтобы подключить наушники к ПК по беспроводной связи и в полной мере испытать все возможности Xbox без лишних проводов, вам потребуется беспроводной адаптер Xbox (продается отдельно).

Подключите адаптер к ПК и нажмите кнопку сопряжения.

Убедитесь, что наушники Veoplay Portal включены, нажмите кнопку сопряжения с Xbox, расположенную в нижней части левого наушника, и удерживайте в течение 3 секунд.

ПК И BLUETOOTH



Когда наушники подключены к ПК, воспроизведение аудио по Bluetooth будет приостановлено, чтобы не отвлекать вас от игры.

Перейти с одного типа подключения на другой можно несколькими способами:

- нажать кнопку на левом наушнике;
- выключить компьютер;
- переключиться в приложении.

Чтобы подключить Veoplay Portal через приложение Bang & Olufsen и использовать его для управления наушниками, на устройстве (например, смартфоне), необходимо сначала активировать Bluetooth.

СПАР. ПО BLUETOOTH

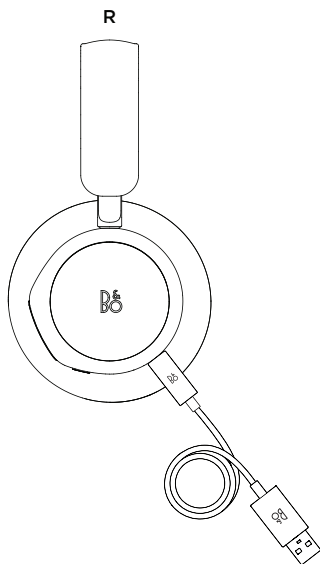


Чтобы активировать Bluetooth, удерживайте кнопку питания в течение 2 секунд.

Отпустите кнопку, когда услышите звуковой сигнал. Световой индикатор замигает синим — наушники готовы к сопряжению.

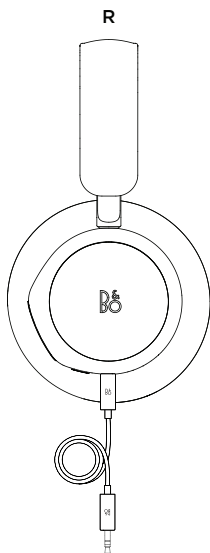
USB-C

Используйте прилагаемый кабель USB-C для игры на ПК с



проводным подключением. С его помощью можно заряжать Veorplay Portal во время игры.

ЛИН. ВХОД



Для игр на других консолях и прослушивания музыки через проводное соединение в комплект входит линейный кабель для мини-разъема. Дважды коснитесь диска правого или левого наушника, чтобы отключить/включить звук во время игры.

Вы не сможете выполнить сопряжение с Bluetooth или Xbox при использовании проводного подключения.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ ВО ВРЕМЯ ИГРЫ

Убедитесь, что на вашем телефоне или планшете активирована



функция Bluetooth: через нее приложение поддерживает связь с Veoplay Portal.

Подключать устройство к наушникам по Bluetooth необязательно. Можно просто активировать BLE (Bluetooth с низким энергопотреблением).

ACTIVE NOISE CANCELLATION

Шумоподавление позволяет приглушить звуки окружающей среды



и погрузиться в игру, музыку, подкаст или просто тишину.

Чтобы активировать или настроить активное шумоподавление, проведите вниз по левому ползунку.

Этой функцией также можно управлять на странице устройства в приложении Bang & Olufsen. Там же у вас будет возможность автоматически настроить уровень шумоподавления в соответствии с окружающей средой.

ПРОЗРАЧНЫЙ РЕЖИМ



Прозрачный режим позволяет слышать окружающие звуки, не снимая Veorlay Portal.

Активируйте и настройте, какая часть внешних звуков будет пропускаться при прослушивании музыки или во время игр, проведя вверх по левому ползунку.

Вы также можете управлять режимом прозрачности на странице продукта в приложении Bang & Olufsen.

СОБСТВЕННЫЙ ГОЛОС



Технология Own Voice захватывает и корректирует громкость вашего голоса, одновременно устраняя фоновый шум, чтобы вы могли ясно и без искажений слышать собственную речь.

Чтобы включить или выключить функцию Own Voice и отрегулировать уровни ее применения, проведите вверх по левому ползунку. Работой функции можно также управлять на странице продукта в приложении Bang & Olufsen.

СБРОС НАСТРОЕК К ЗАВОДСКИМ ЗНАЧЕНИЯМ



Чтобы восстановить заводские настройки наушников, нажмите и удерживайте (более 8 секунд) кнопку на правом наушнике, пока светодиодный индикатор не замигает красным. Затем дождитесь выключения наушников перед повторным запуском процесса настройки.